

Gemeinde Gansingen



EINLADUNG

zur Gemeindeversammlung vom
Freitag, 14.06.2024, 19.30 Uhr,
Türöffnung um 19.00 Uhr
in der Turnhalle Gansingen

Rechnung 2023



Traktandenliste Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2024

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. November 2023	3
2. Rechenschaftsbericht 2023	3
3. Jahresrechnung 2023	3-7
4. Verpflichtungskredit Instandstellung Hangrutsch Galterhölzli – CHF 285'000	7
5. Spitex Regio Laufenburg; Änderung Anstaltsordnung	7
6. Verschiedenes, Orientierung und Umfrage	7

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Gerne laden wir Sie zur kommenden Gemeindeversammlung ein. Die vorliegende Broschüre enthält die Traktanden mit den Berichten in Kurzform. Die vollständigen Berichte sowie weitere Dokumente zu den Versammlungsgeschäften können während der Aktenaufgabe in der Gemeindekanzlei eingesehen und teilweise von unserer Homepage www.gansingen.ch heruntergeladen werden. Wir freuen uns, wenn Sie sich an der direkten Demokratie unserer Gemeinde beteiligen und an der Gemeindeversammlung teilnehmen.

Gemeinderat Gansingen

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. November 2023

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. November 2023 kann während der Aktenaufgabe in der Gemeindekanzlei eingesehen oder angefordert werden. Die Finanzkommission hat das Protokoll auf seine Richtigkeit und Vollständigkeit geprüft und für korrekt befunden.

Antrag des Gemeinderates

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. November 2023 sei zu genehmigen.

2. Rechenschaftsbericht 2023

Über die Aktivitäten des Gemeinderates und der Verwaltung wurde laufend informiert. In den Gemeindenachrichten, im "Gansingen informiert" und auf der Gemeindehomepage wurden regelmässig Informationen publiziert. Der vollständige Rechenschaftsbericht kann auf der Gemeindehomepage heruntergeladen oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Antrag des Gemeinderates

Der Rechenschaftsbericht 2023 sei zur Kenntnis zu nehmen.

3. Jahresrechnung 2023

Die Rechnung 2023 schliesst rund CHF 40'000 besser ab als budgetiert. Anstelle eines budgetierten Aufwandüberschusses von CHF 75'900 resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 34'200.26.

Das bestehende Schulhaus der Gemeinde Gansingen wird bis spätestens Ende Jahr 2025 zurückgebaut. Das Gebäude hat aufgrund von Sanierungsmassnahmen in den letzten Jahren noch einen Anlagewert von rund CHF 560'000. Dieser Betrag muss bis spätestens zum Ende der Abrissarbeiten aus der Buchhaltung ausgebucht sein. Mit der Jahresrechnung 2023 konnte bereits ein grosser Teil davon (ca. CHF 260'000) ausserordentlich abgeschrieben werden. Ohne diese wichtige und unumgängliche Massnahme hätte die Jahresrechnung 2023 einen Ertragsüberschuss von ca. CHF 225'000 ausgewiesen.

Die gesamten Steuererträge der Rechnung 2023 konnten die im Budget 2023 erwarteten Einnahmen, mit einem kleinen Plus von ca. CHF 2'500, bestätigen.

Die effektiven Aufwendungen konnten in der Regel tiefer gehalten werden als budgetiert, so zum Beispiel bei folgenden Punkten:

- Die Kosten in der Pflegefinanzierung sind gegenüber dem Budget knapp CHF 50'000 tiefer. Die Anzahl Personen mit Pflegebedarf sind im Jahr 2023 nochmals gesunken.
- Die Reparatur- und Unterhaltskosten auf den Landwirtschaftsstrassen konnte dank der guten Zusammenarbeit mit Forst & Dienste Laufenburg-Gansingen viel tiefer als budgetiert abgeschlossen werden.

Erfolgsrechnung

01.01.2023 - 31.12.2023

Konto	Erfolgsrechnung HRM2 Funktionale Gliederung ER HRM2	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	4'960'266.69	4'960'266.69	4'624'900.00	4'624'900.00	4'687'781.84	4'687'781.84
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	728'734.10	136'984.75	719'050.00	97'050.00	637'938.65	105'874.36
	Netto Aufwand		591'749.35		622'000.00		532'064.29
0110	Legislative	23'489.55	215.15	24'250.00	250.00	19'293.16	215.15
0120	Exekutive	90'056.46		84'600.00		80'580.25	
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	230'865.05	58'486.15	228'400.00	49'600.00	221'332.00	60'073.10
0220	Allgemeine Dienste, übrige	270'281.40	62'403.05	262'150.00	29'500.00	255'425.27	30'254.31
0290	Verwaltungliegenschaften, übriges	114'041.64	15'880.40	119'650.00	17'700.00	61'307.97	15'331.80
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	326'856.04	36'658.35	299'250.00	32'500.00	316'236.02	70'048.21
	Netto Aufwand		290'197.69		266'750.00		246'187.81
1110	Polizei	40'808.00		40'200.00		30'384.55	
1400	Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	109'678.65	10'483.85	91'850.00	7'500.00	97'288.05	9'029.26
1500	Feuerwehr	127'875.42	23'799.00	118'400.00	22'500.00	111'246.85	23'164.90
1610	Militärische Verteidigung	23'369.20		23'400.00		55'410.40	33'794.55
1620	Zivilschutz (allgemein)	25'124.77	2'375.50	25'400.00	2'500.00	21'906.17	4'059.50
2	BILDUNG	1'723'733.56	38'954.50	1'490'650.00	31'000.00	1'311'186.26	38'251.90
	Netto Aufwand		1'684'779.06		1'459'650.00		1'272'934.36
2110	Kindergarten	67'431.47		71'900.00		64'583.40	
2120	Primarstufe	328'097.87	814.80	360'450.00	6'500.00	292'634.27	5'350.70
2130	Oberstufe	418'853.55	695.65	406'300.00	500.00	344'055.65	327.80
2140	Musikschulen	33'916.25		30'150.00		32'872.60	
2170	Schulliegenschaften	617'720.12	16'404.05	358'450.00	7'000.00	347'615.39	13'824.40
2180	Tagesbetreuung	29'107.10	14'446.00	22'350.00	9'000.00	19'723.75	9'678.00
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	63'955.20	24.00	76'050.00		62'851.36	
2192	Volksschule Sonstiges	25'538.50		36'050.00		18'034.64	896.00
2200	Sonderschulen	42'348.00	4'820.00	53'950.00	8'000.00	54'012.70	8'175.00
2300	Berufliche Grundbildung	96'765.50	1'750.00	75'000.00		74'802.50	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	33'617.93	386.40	37'150.00		17'509.30	5'877.60
	Netto Aufwand		33'231.53		37'150.00		11'631.70
3210	Bibliotheken	174.00		250.00		192.00	
3290	Kultur, übriges	32'233.93	386.40	35'200.00		16'107.30	5'877.60
3410	Sport	1'150.00		1'150.00		1'150.00	
3420	Freizeit	60.00		550.00		60.00	
4	GESUNDHEIT	273'679.07	5'091.50	308'500.00	6'000.00	269'161.72	5'191.00
	Netto Aufwand		268'587.57		302'500.00		263'970.72
4110	Spitäler			200.00			
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	200.00		200.00		200.00	
4210	Ambulante Krankenpflege	258'813.70		290'400.00		254'146.00	

Erfolgsrechnung

01.01.2023 - 31.12.2023

Konto	Erfolgsrechnung HRM2 Funktionale Gliederung ER HRM2	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige	230.30		100.00		280.20	
4330	Schulgesundheitsdienst	7'432.92		7'900.00		7'187.47	
4340	Lebensmittelkontrolle	7'002.15	5'091.50	9'700.00	6'000.00	7'348.05	5'191.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	708'773.50	342'711.25	549'950.00	173'250.00	565'280.55	164'363.90
	Netto Aufwand		366'062.25		376'700.00		400'916.65
5240	Leistungen an Invalide	547.00		950.00		527.00	
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	1'500.00	564.70	1'500.00	500.00	1'500.00	319.20
5350	Leistungen an das Alter	4'101.00		4'750.00		4'368.50	
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	11'565.00	8'000.00	15'000.00	7'700.00	11'336.00	12'519.30
5440	Jugendschutz (allgemein)	130.70		250.00		126.10	
5450	Leistungen an Familien (allgemein)	38'414.50		46'150.00		40'620.00	
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	78'128.55	39'184.15	46'500.00	10'000.00	41'489.10	18'191.40
5730	Asylwesen	254'590.10	294'962.40	143'800.00	155'050.00	145'901.90	133'334.00
5790	Fürsorge, übriges	319'796.65		291'050.00		319'411.95	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	271'585.89	7'855.40	291'300.00	7'150.00	343'868.00	7'179.55
	Netto Aufwand		263'730.49		284'150.00		336'688.45
6130	Kantonsstrassen, übrige	3'000.00		3'000.00		41'568.10	
6150	Gemeindestrassen	256'985.89	857.35	276'600.00	150.00	291'111.90	160.00
6220	Regionalverkehr	11'600.00	6'998.05	11'700.00	7'000.00	11'188.00	7'019.55
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	655'555.07	618'260.82	652'800.00	613'250.00	646'641.15	590'039.37
	Netto Aufwand		37'294.25		39'550.00		56'601.78
7100	Wasserversorgung (allgemein)	9'438.55		9'300.00		9'473.55	
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	241'765.00	241'765.00	229'700.00	229'700.00	248'043.85	248'043.85
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	265'386.42	265'386.42	260'450.00	260'450.00	217'368.02	217'368.02
7300	Abfallwirtschaft	14'207.50	12'966.60	17'550.00	16'000.00	18'303.13	16'293.00
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	89'991.15	89'991.15	95'100.00	95'100.00	97'219.15	97'219.15
7410	Gewässerverbauungen	11'085.06	5'476.00	14'200.00	4'000.00	29'218.01	8'314.00
7500	Arten- und Landschaftsschutz	3'883.00		2'500.00		3'737.50	
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	1'823.04		1'700.00		1'823.04	
7710	Friedhof und Bestattung	14'163.85	2'675.65	18'600.00	8'000.00	17'776.40	2'801.35
7900	Raumordnung	3'811.50		3'700.00		3'678.50	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	67'707.82	44'643.10	112'200.00	44'800.00	76'049.77	44'148.65
	Netto Aufwand		23'064.72		67'400.00		31'901.12
8120	Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	55'526.60	24'929.50	96'400.00	24'000.00	62'254.80	23'976.15
8140	Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	1'675.00	159.00	2'500.00	400.00	2'100.00	159.00
8200	Waldbewirtschaftung	4'570.47	641.65	5'800.00	400.00	4'613.32	320.00
8400	Tourismus	5'935.75		7'500.00		7'081.65	
8710	Elektrizität		18'912.95		20'000.00		19'693.50

Erfolgsrechnung

01.01.2023 - 31.12.2023

Konto	Erfolgsrechnung HRM2 Funktionale Gliederung ER HRM2	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	170'023.71	3'728'720.62	164'050.00	3'619'900.00	503'910.42	3'656'807.30
	Netto Ertrag	3'558'696.91		3'455'850.00		3'152'896.88	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	20'306.75	2'932'809.30	20'000.00	2'930'000.00	70'626.90	2'950'067.20
9101	Sondersteuern	5'562.40	102'611.35	1'000.00	21'000.00	-411.50	96'433.90
9300	Finanz- und Lastenausgleich		437'300.00		436'550.00		416'900.00
9301	Zusätzliche Finanzausgleichsbeiträge		10'200.00		10'200.00		10'200.00
9610	Zinsen	10'865.81	25'498.56	6'900.00	7'350.00	7'181.71	6'942.60
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		52'440.00		2'450.00		2'440.00
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		372.40		300.00		522.70
9900	Nicht aufgeteilte Posten	133'288.75	133'288.75	136'150.00	136'150.00	158'354.90	158'354.90
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge						
9990	Abschluss		34'200.26		75'900.00	268'158.41	14'946.00

- Mit Nettokosten von rund CHF 1.46 Mio. ist der Bildungsbereich die grösste Aufwandposition. Die im Budget erwarteten Aufwendungen in der Höhe von 1.49 Mio. wurden leicht unterschritten.

Antrag des Gemeinderates

Die Jahresrechnung 2023 sei zu genehmigen.

4. Verpflichtungskredit Instandstellung Hangrutsch Galterhölzli – CHF 285'000

Mitte Januar 2024 ereignete sich oberhalb der Quelle Galterhölzli im steilen Gelände eine Rutschung. Das Rutschgebiet sowie auch die abgerutschte Masse liegen innerhalb der Schutzzone S1 der Quellen Galterhölzli. Durch die Rutschung ist die Quelfassung gefährdet, weshalb Massnahmen zur Sicherung des Hanges und zum Weiterbetrieb der Quellen ergriffen werden müssen.

Um einen nachhaltigen Schutz der Quellen zu ermöglichen und die Forst- und Verbindungsstrasse wieder befahrbar zu machen, muss eine Hangsicherung erstellt werden. Diese soll mit Holzkasten erfolgen.

Antrag des Gemeinderates

Der Verpflichtungskredit von CHF 285'000 für die Instandstellung des Hangrutsches Galterhölzli sei zu genehmigen.

5. Spitex Regio Laufenburg; Änderung Anstaltsordnung

Seit 1. Januar 2022 ist die Spitex Regio Laufenburg eine selbständig öffentlich-rechtliche Gemeindeanstalt. In der Anstaltsordnung ist festgehalten, dass die Kontrollstelle aus 3 Mitgliedern besteht und auf eine Amtsperiode von 4 Jahren gewählt wird.

Neu soll eine externe, erfahrene Firma als Kontrollstelle eingesetzt werden, welche die gesamte Prüfung (Rechnungs- und Bilanzprüfung) vornimmt. Das bedingt eine Änderung der Anstaltsordnung. Dies wurde zum Anlass genommen, gleichzeitig diverse kleine, mehrheitlich redaktionelle Änderungen umzusetzen.

Antrag des Gemeinderates

Die revidierte Anstaltsordnung der Spitex Regio Laufenburg sei zu genehmigen und rückwirkend per 01.01.2024 in Kraft zu setzen.

6. Orientierung, Verschiedenes und Umfrage

Unter diesem Traktandum orientiert der Gemeinderat jeweils über laufende Sachgeschäfte, sonstige Anliegen oder Mitteilungen.

Die Versammlungsteilnehmer können Fragen von allgemeinem Interesse stellen und auch Anträge oder Vorschläge einbringen.

